

# deffner & Johann

Produkte für RESTAURIERUNG | DENKMALPFLEGE | ART HANDLING – SEIT 1880.

## SICHERHEITSDATENBLATT

[info@deffner-johann.de](mailto:info@deffner-johann.de) | +49 9723 9350-0

Die in diesem Produktdatenblatt genannten Spezifikationen dienen nur zur Produktbeschreibung und beziehen sich auf den Zeitpunkt unmittelbar nach der Produktion bzw. Import des Produktes. Sie entsprechen den Angaben des Herstellers. Eine rechtsverbindliche Zusicherung bestimmter Eigenschaften oder der Eignung für einen bestimmten Einsatzzweck kann hieraus nicht abgeleitet werden. Durch unsachgemäßen Transport und / oder unsachgemäße Lagerung können sich Änderungen ergeben. Die Angaben in diesem Produktdatenblatt entbinden den Verarbeiter nicht von eigener Prüfung der Eigenschaften des Produktes und dessen Eignung für die vorgesehene Verwendung.

=====  
 EG-Sicherheitsdatenblatt  
 =====

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
 Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 1 von 11

Sicherheitsdatenblatt nach Verordnung (EU) 1907/2006 (REACH)

 -----  
 1. BEZEICHNUNG DES STOFFES/DER ZUBEREITUNG UND DES UNTERNEHMENS  
 -----

Bezeichnung des Stoffes/der Zubereitung:  
 3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)

Bestellnummern: GT-5000-6645-8, DE-2729-1991-6, DE-2729-1992-4

Verwendung des Stoffes/der Zubereitung:  
 Reinigungsmittel  
 Reinigung von Atemschutzmasken

Beschränkungen für den Produktgebrauch:  
 Das Produkt ist nur für den industriellen / professionellen  
 Gebrauch bestimmt.

Bezeichnung des Unternehmens:  
 3M Deutschland GmbH                    Telefon: 02131-14-2914  
 Carl-Schurz-Straße 1                    Fax: 02131-14-3587  
 D-41453 Neuss  
 GERMANY  
 e-Mail: ge-produktsicherheit@mmm.com

Notrufnummer (Tag und Nacht): 02131/14-2222

 -----  
 2. MÖGLICHE GEFAHREN  
 -----

R-Sätze:  
 (R43) Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

Sonstige Gefahren  
 Keine bekannt.

 -----  
 3. ZUSAMMENSETZUNG / ANGABEN ZU BESTANDTEILEN  
 -----

3.1 Chemische Charakterisierung (Einzelstoff):

3.2 Chemische Charakterisierung (Zubereitung):

Chemischer Name	CAS-Nummer	Gehalt (Gew%)
Wasser, destilliert, Leitfähigkeitswasser oder Wasser von gleicher Reinheit	7732-18-5	85 - 95

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
 Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 2 von 11

### 3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)

EINECS: 231-791-2		
Propan-2-ol	67-63-0	5 - 10
EINECS: 200-661-7		
Gefahrensymbol: F Leichtentzündlich Xi Reizend		
R-Sätze: (R11) Leichtentzündlich. (R36) Reizt die Augen. (R67)		
Dämpfe können Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.		
Anionische Tenside	Mischung	0 - 3
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on	2634-33-5	< 0,1
EINECS: 220-120-9		
Gefahrensymbol: Xn Gesundheitsschädlich N Umweltgefährlich Xi		
Reizend		
R-Sätze: (R22) Gesundheitsschädlich beim Verschlucken. (R38)		
Reizt die Haut. (R43) Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.		
(R50) Sehr giftig für Wasserorganismen. (R41) Gefahr ernster		
Augenschäden.		
Duftstoff	keine	< 0,1

#### 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

nach Einatmen:

Person an die frische Luft bringen. Wenn Anzeichen/Symptome anhalten, Arzt konsultieren.

nach Hautkontakt:

Kontaminierte Schuhe und Kleidungsstücke entfernen. Haut sofort mit viel Wasser abspülen. Arzt konsultieren. Kontaminierte Schuhe und Kleidungsstücke vor Wiedergebrauch waschen.

nach Augenkontakt:

Augen mit sehr viel Wasser spülen. Wenn Anzeichen/Symptome anhalten, Arzt konsultieren.

nach Verschlucken:

Kein Erbrechen einleiten. Dem Betroffenen 2 Gläser Wasser verabreichen. Bewusstlosen Personen niemals etwas in den Mund einflößen. Schnell medizinische Betreuung suchen.

#### 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

Geeignete Löschmittel:

Im Brandfall Feuerlöscher der Klasse B verwenden (z. B. mit Kohlendioxid oder Trockenlöschmittel).

Besondere Gefährdungen während des Brandes:

Es werden keine außergewöhnlichen Brand - oder Explosionsgefahren erwartet.

Verbrennungsprodukte im Brandfall:

Siehe unter Punkt 10

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 3 von 11

**3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**

Brandbekämpfungs-Maßnahmen:  
Vollschutzanzug und umluftunabhängigen Atemschutz (Überdruck)  
tragen.

-----  
6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG  
-----

Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen:  
Schutzmaßnahmen aus anderen Abschnitten beachten.

Umweltschutzmaßnahmen:  
Weitere Informationen siehe unter Punkt 13!

Reinigungsverfahren  
Alle Zündquellen ausschalten. Raum belüften. Zum Aufnehmen  
funkenfreies Werkzeug benutzen. In einen UN-geprüften Behälter  
geben und verschließen. Gesammeltes Material so schnell wie möglich  
entsorgen.

-----  
7. HANDHABUNG UND LAGERUNG  
-----

7.1 Handhabung:

Hinweise zum sicheren Umgang:  
Beim Gebrauch dieses Produktes nicht essen, trinken oder rauchen.  
Betroffene Hautstellen mit Wasser und Seife gründlich waschen.  
Einatmen von Dämpfen, Aerosolen und Sprühnebel vermeiden.  
Augenkontakt mit Dampf, Sprühnebel oder Aerosol vermeiden.

7.2 Lagerung:

Anforderungen an Lagerräume und Behälter:  
Produkt erfordert keine besonderen Lagerbedingungen bzgl.  
Temperatur.

7.3 Bestimmte Verwendung(en):

Spezielle Hinweise:  
Keine bekannt.

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 4 von 11

### **3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**

## ----- 8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNL. SCHUTZAUSRÜSTUNG -----

### 8.1 Expositionsgrenzwerte

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen Grenzwerten

Seit Januar 2006 sind in der TRGS 900 die MAK-Werte durch Arbeitsplatzgrenzwerte (AGW) abgelöst worden. MAK-Werte, die bei dieser Änderung nicht übernommen worden sind, werden nachfolgend zur Information mit dem letzten Stand aufgeführt.

Propan-2-ol (67-63-0)

Arbeitsplatzgrenzwert: 200 ml/m<sup>3</sup> bzw. 500 mg/m<sup>3</sup>  
(gemäß TRGS 900, Stand 04/2007)

Biologischer Grenzwert (BGW): 50 mg/l

Parameter: Aceton

Untersuchungsmaterial: Vollblut

Untersuchungsmaterial: Urin

Probennahmezeitpunkt: Expositionsende, bzw. Schichtende  
(gemäß TRGS 903, Stand 12/2006)

Spitzenbegrenzung: Überschreitungsfaktor für Kurzzeitwerte  
(Spitzenbegrenzung) = 2  
Kategorie II (Resorptiv wirksame Stoffe)  
(gemäß TRGS 900, Stand 04/2007)

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

Atemschutz:

Unter normalen Gebrauchsbedingungen ist kein Atemschutz erforderlich. Einatmen von Dämpfen, Aerosolen und Sprühnebel vermeiden.

Handschutz:

Schutzhandschuhe und Schutzkleidung tragen, um Hautkontakt zu vermeiden. Zur Auswahl geeigneter Werkstoffe bitte Hersteller von Körperschutzmitteln konsultieren.

Für den Kurzzeitkontakt (z.B. als Spritzschutz) werden Schutzhandschuhe aus Nitrilkautschuk (Materialstärke > 0,4 mm, Durchdringungs-/Permeationszeit: > 480 min) nach EN 374 empfohlen.

Für den längeren und wiederholten Kontakt ist zu beachten, dass die oben genannten Durchdringungszeiten in der Praxis kürzer sein können, als die nach der EN 374 ermittelten.

Der Schutzhandschuh sollte in jedem Falle auf seine arbeitsplatzspezifische Eignung (z.B. mechanische & thermische Beständigkeit, Produktverträglichkeit, Antistatik) geprüft werden. Bei ersten Abnutzungerscheinungen ist der Schutzhandschuh sofort zu ersetzen.

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
 Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 5 von 11

### 3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)

Die Angaben des Handschuhherstellers sowie die jeweiligen BG Regeln sind in jedem Falle zu beachten.

Wir empfehlen, einen auf die betrieblichen Belange abgestimmten Hautpflegeplan in Zusammenarbeit mit einem Schutzhandschuhhersteller sowie der Berufsgenossenschaft zu erstellen.

#### Augenschutz:

Augenkontakt mit Dampf, Sprühnebel oder Aerosol vermeiden.

#### Körperschutz:

Hautkontakt vermeiden.

#### Empfohlene Lüftungsmaßnahmen:

Nicht anwendbar.

#### Analysenverfahren:

Analytische Methoden und Verfahren zur Bestimmung von MAK- und TRK-Werten siehe "Luftanalysen", (Verlag Chemie) und/oder "Empfohlene Analysenverfahren für Arbeitsplatzmessungen" (Schriftenreihe der Bundesanstalt für Arbeitsschutz).

## ----- 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN -----

### 9.1 Allgemeine Angaben:

Form / Farbe / Geruch: Flüssigkeit. Alkoholgeruch, klare farblose Flüssigkeit in weißem Tüchlein.

### 9.2 Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz und zur Sicherheit

pH-Wert:	n.b.
Siedepunkt/-bereich:	n.a.
Flammpunkt:	n.b.
Untere Explosionsgrenze	n.b.
Obere Explosionsgrenze	n.b.
Dampfdruck:	n.b.
Relative Dichte / Dichte	n.b.
Wasserlöslichkeit:	n.b.
Viskosität:	n.b.
Dampfdichte:	n.b.

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 6 von 11

**3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**

Verdampfungsgeschwindigkeit: n.b.

## 9.3 Sonstige Angaben

Selbstentzündlichkeit: n.b.

Schmelzpunkt/-bereich: n.b.

Flüchtige organische Bestandteile: n.b.

Flüchtige Bestandteile (%): n.b.

-----  
10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT  
-----

Zu vermeidende Stoffe:  
Keine bekannt.

Gefährliche Zersetzungsprodukte:  
Kohlenmonoxid  
(AGW-Wert = 30 ml/m<sup>3</sup> bzw. 35 mg/m<sup>3</sup>; BGW = 5 % Parameter CO-HB);  
(TRGS 900 04/2007 und TRGS 903 12/2006). Kohlendioxid  
(AGW-Wert = 5000 ml/m<sup>3</sup> bzw. 9100 mg/m<sup>3</sup>);  
(Stand TRGS 900 04/2007).

Stabilität und Reaktivität:  
Gefährliche Polymerisation tritt nicht auf. Stabil.

-----  
11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN  
-----

Auswirkungen bei Augenkontakt:  
Mäßige Augenreizung: Anzeichen/Symptome können Rötung, Schwellung,  
Schmerzen, Tränenfluss und verschwommenes Sehvermögen einschließen.

Auswirkungen bei Hautkontakt:  
Allergische Hautreaktionen: Anzeichen/Symptome können Rötung,  
Schwellung, Blasenbildung und Juckreiz einschließen. Milde  
Hautreizung: Anzeichen/Symptome können Rötung, Schwellung und  
Juckreiz einschließen.

Auswirkungen bei Inhalation:  
Kann als Folge von Inhalation absorbiert werden und nachteilige  
systemische Gesundheitsschäden verursachen. Reizung der Atemwege:  
Anzeichen/Symptome können Husten, Niesen, Nasenlaufen,  
Kopfschmerzen, Heiserkeit und Hals-/Nasenschmerzen sein.

Auswirkungen beim Verschlucken:  
Kann durch Verschlucken absorbiert werden und dann systemische  
Gesundheitseffekte bewirken. Reizungen im gastrointestinalen  
Bereich: Anzeichen/Symptome können Unterleibsschmerzen,  
Magenverstimmung, Übelkeit, Erbrechen und Durchfall einschließen.

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 7 von 11

### 3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)

#### Informationen zur Sensibilisierungsgefahr:

Das Produkt enthält folgende Stoffe, die mit den R-Sätzen R 42 bzw. R 43 oder in der MAK-Liste (TRGS 900) mit "S" gekennzeichnet sind. 1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on.

#### Sonstige toxikologische Angaben::

Zentral-Nervensystem-Depression: Anzeichen / Symptome können Kopfschmerzen, Schwindel, Schläfrigkeit, Koordinationsverlust, Übelkeit, verminderte Reaktionszeit, undeutliche Aussprache, Benommenheit und Bewusstlosigkeit sein.

Akute Toxizität, Hautreizung, Schleimhautreizung und mutagenes Potential der Zubereitung wurden auf Basis der zu den Hauptkomponenten vorliegenden Daten bewertet. Zu einzelnen Hauptkomponenten bestehen teilweise Datenlücken. Nach unseren Erfahrungen sind jedoch über die Kennzeichnung hinausgehende Gefahren nicht zu erwarten.

---

#### 12. UMWELTSPEZIFISCHE ANGABEN

---

##### 12.1 Ökotoxizität:

###### Ökotoxische Wirkungen:

Es liegen zu diesem Produkt keine ökotoxikologischen Daten vor.

##### 12.2 Mobilität:

###### Mobilität in Boden und Wasser:

Keine Daten verfügbar.

###### Umweltverteilungsdaten (Ecofate)

n.b.

##### 12.3 Persistenz und Abbaubarkeit:

###### Persistenz und Abbaubarkeit:

Das in dieser Zubereitung enthaltene Tensid erfüllt (Die in dieser Zubereitung enthaltenen Tenside erfüllen) die Bedingungen der biologischen Abbaubarkeit wie sie in der Verordnung (EG) Nr. 648/2004 für Detergenzien festgelegt sind. Unterlagen, die dies bestätigen, werden für die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten bereitgehalten und nur diesen entweder auf ihre direkte Bitte oder auf Bitte eines Detergenzienherstellers hin zur Verfügung gestellt.

##### 12.4 Bioakkumulationspotenzial:

###### Bioakkumulationspotential:

Keine Daten verfügbar.

##### 12.5 Ergebnis der Ermittlung der PBT-Eigenschaften:



Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 8 von 11

**3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**

PBT-Eigenschaften  
Keine Daten verfügbar.

**12.6 Andere schädliche Wirkungen:**

Weitere ökotoxische Hinweise:  
Die Verwendung des Produktes oder andere Abschnitte im Lebenszyklus verursacht die Freisetzung von flüchtigen organischen Verbindungen (VOC's) in die Atmosphäre.  
Rechtliche Rahmenbedingungen können die Freisetzung begrenzen, da VOC's zur Bildung von Ozon und SMOG beitragen.  
Die Definitionen für VOC's variieren. Aufgrund des Beitrags zur SMOG-Bildung und anderen Einflüssen, sollte die Freisetzung durch Verdampfen etc. soweit möglich vermieden werden.

Weitere Hinweise:  
Eine zurückhaltende Abschätzung ergab für dieses Produkt ein niedriges Umweltrisiko da durch Anwendung und Entsorgung keine signifikante Freisetzung in die Umwelt zu erwarten ist.

-----  
**13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG**  
-----

Entsorgung:  
Zur Entsorgung die Bestimmungen der zuständigen Behörden beachten (Gesetze / Verordnungen zu Abfällen) und ggf. Verunreinigungen durch Gebrauch berücksichtigen.

empfohlene Abfallschlüsselnummer / Abfallname:  
Die Zuordnung der Abfallschlüsselnummern ist entsprechend der Abfallverzeichnisverordnung (AVV) branchen- und prozessspezifisch vom Abfallerzeuger verantwortlich durchzuführen.  
Die angegebenen Abfallschlüsselnummern sind daher lediglich Empfehlungen für die Entsorgung des unverarbeiteten Produktes:  
(\* = Besonders überwachungsbedürftige Abfälle gemäß AVV)

150202\* Aufsaug- und Filtermaterialien, Wischtücher und Schutzkleidung, die durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 9 von 11

**3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**-----  
14. ANGABEN ZUM TRANSPORT  
-----

Klassifizierung für den Transport:  
Die Transportinformationen zu diesem Produkt finden sie am Ende des Sicherheitsdatenblattes.

-----  
15. ANGABEN ZU RECHTSVORSCHRIFTEN  
-----

## 15.1 Kennzeichnung:

Kennbuchstabe und Gefahrenbezeichnung:  
Xi Reizend

Gefahrbestimmende Komponente(n) zur Etikettierung:  
1,2-Benzisothiazol-3(2H)-on

R-Sätze:  
(R43) Sensibilisierung durch Hautkontakt möglich.

S-Sätze:  
(S24) Berührung mit der Haut vermeiden.  
(S37) Geeignete Schutzhandschuhe tragen.

## 15.2 Nationale Rechtsvorschriften:

Propan-2-ol (67-63-0)  
Arbeitsplatzgrenzwert und Schwangerschaft: Ein Risiko der Fruchtschädigung braucht bei Einhaltung des Arbeitsplatzgrenzwertes und des biologischen Grenzwertes (BGW) nicht befürchtet zu werden (TRGS 900, siehe Nummer 2.7).  
(gemäß TRGS 900, Stand 04/2007)

Technische Anleitung Luft

Wassergefährdungsklasse  
WGK 2 (wassergefährdend), ermittelt nach Anhang 4 VwVwS 6/99

Besondere Information:  
Zu weiteren Informationen bitte den Hersteller kontaktieren

Produkt Bescheinigungen/erfüllte Spezifikationen  
AICS - ja CDSL - ja EINECS - ja KECI - ja TSCA - ja

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 10 von 11

**3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**-----  
16. SONSTIGE ANGABEN  
-----

## Änderungsgründe:

Punkt 1: Ergänzung/Streichung von Bestellnummern.

## Weitere Informationen:

n.a. = nicht anwendbar

n.b. = nicht bestimmt

TLV = Treshold Limit Value (US-Amerikanische  
Arbeitsplatzgrenzwerte)TWA = Time Weighted Average (US-Amerikanischer zeitgewichteter 8h  
Mittelwert)STEL = Short Time Exposure Limit (US-Amerikanischer  
Kurzzeitgrenzwert - 15 min)ACGIH = Amerikanische Organisation von Arbeits- und  
Gesundheitsschutzexperten

CMRG = Chemical Manufacture Recommended Guidelines

## Verantwortliche Abteilung:

3M Deutschland GmbH, Abt. Produktsicherheit,  
Tel.: 02131/14-2042 Fax.: 02131/14-3587

Die vorstehenden Angaben stellen unsere gegenwärtigen Erfahrungswerte dar und beschreiben das Produkt nur im Hinblick auf Sicherheitserfordernisse. Es obliegt dem Besteller, vor Verwendung des Produktes selbst zu prüfen, ob es sich auch im Hinblick auf mögliche anwendungswirksame Einflüsse für den von ihm vorgesehenen Verwendungszweck eignet. Alle Fragen einer Gewährleistung und Haftung für dieses Produkt regeln sich nach unseren allgemeinen Verkaufsbedingungen, sofern nicht gesetzliche Vorschriften etwas anderes vorsehen.

Dokumentnr.: 23-7837-0 Überarbeitet: 17/07/09 Versions-Nr.: 001.01  
Ersetzt Datum 20/06/09 Druckdatum: : 17/07/09 Seite: 11 von 11

**3M BRAND FACE SEAL CLEANER 105 (New)**

Transportinformationen zu Abschnitt 14

Dieses Material ist kein Gefahrgut.

This material is not restricted according to ADR/RID, IMDG-Code, and ICAO-IT/IATA.